

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2003

Julkaistu Helsingissä 25 päivänä kesäkuuta 2003

N:o 570—573

---

---

## SISÄLLYS

N:o		Sivu
570	Valtioneuvoston asetus erityisvalmisteasetuksen kumoamisesta .....	2383
571	Kauppa- ja teollisuusministeriön asetus ravintolisistä .....	2384
572	Valtioneuvoston asetus eräiden vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta ajoneuvoissa .....	2390
573	Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus maa- ja metsätalousministeriön asetuksista .....	2397

---

N:o 570

### Valtioneuvoston asetus erityisvalmisteasetuksen kumoamisesta

Annettu Helsingissä 18 päivänä kesäkuuta 2003

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty kauppa- ja teollisuusministeriön esittelystä, säädetään:

1 §  
Tällä asetuksella kumotaan 14 päivänä huhtikuuta 1989 annettu erityisvalmisteasetus (349/1989) siihen myöhemmin tehtyine muutoksineen.

2 §  
Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä elokuuta 2003.

Helsingissä 18 päivänä kesäkuuta 2003

Kauppa- ja teollisuusministeri *Mauri Pekkarinen*

Kaupallinen neuvos *Leena Mannonen*

N:o 571

## Kauppa- ja teollisuusministeriön asetus ravintolisistä

Annettu Helsingissä 18 päivänä kesäkuuta 2003

Kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen mukaisesti 17 päivänä maaliskuuta 1995 annetun elintarvikelain (361/1995) 48 §:n nojalla säädetään:

1 luku

### Yleisiä säännöksiä

1 §

#### *Asetuksen tarkoitus*

Tällä asetuksella pannaan täytäntöön 10 päivänä kesäkuuta 2002 ravintolisiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/46/EY.

2 §

#### *Määritelmät*

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

1) *ravintolisällä* puristeena, kapselina, pastillina, tablettina, pillerinä, jauheena, tiivisteenä, uutteenä, nesteenä tai muussa vastavassa annosmuodossa myytävää valmiiksi pakattua valmistetta, jota pidetään kaupan elintarvikkeena, jota nautitaan pieninä mittainnoksina ja josta saatavalla energiamäärällä ei ole merkitystä ruokavalion kannalta. Ravintolisän tarkoitus on sille ominaisten ravintoaineiden tai muiden aineiden vuoksi täydentää ruokavaliota tai muulla tavalla vaikuttaa ihmisen ravitsemuksellisiin tai fysiologisiin toimintoihin.

Ravintolisällä ei tarkoiteta valmistetta, joka lääkelain (395/1987) nojalla luokitellaan lääkkeeksi.

2) *ravintolisälle ominaisella aineella* ravintoainetta, kuten vitamiinit ja kivennäisaineet, tai muuta ainetta, jolla on ravitsemuksellinen tai fysiologinen vaikutus.

2 luku

### Ravintolisissä sallitut vitamiinit ja kivennäisaineet

3 §

#### *Ravintolisän sisältämät vitamiinit ja kivennäisaineet*

Ravintolisä voi sisältää:

1) Sellaisia vitamiineja ja kivennäisaineita, jotka on lueteltu liitteessä 1 ja jotka ovat liitteessä 2 luetelluissa muodoissa

2) Sellaisia vitamiineja ja kivennäisaineita, joita ei ole mainittu liitteessä 1 tai jotka ovat muissa kuin liitteessä 2 luetelluissa muodoissa, 31 päivään joulukuuta 2009 asti seuraavin edellytyksin:

Kyseinen aine oli käytössä ravintolisissä jo 12 päivänä heinäkuuta 2002 yhdessä tai useammassa yhteisön jäsenmaassa.

Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen ei ole antanut kielteistä lausuntoa kyseisen aineen käytöstä ravintolisissä niiden asiakirjojen perusteella, jotka on jätetty EU:n komissiolle 12 päivänä heinäkuuta 2005 mennessä.

## 4 §

*Puhtausvaatimukset*

Käytettyjen yhdisteiden on täytettävä yhteisölainsäädännössä säädetyt puhtausvaatimukset. Yhteisösäännösten puuttuessa sovelletaan kansainvälisten elinten suosittelemia yleisesti hyväksytyjä puhtausvaatimuksia. Elintarvikevirasto antaa puhtausvaatimuksista tarkempia ohjeita.

## 3 luku

**Pakkausmerkinnät ja kaupanpito**

## 5 §

*Ravintolisän pakkausmerkinnät*

Tämän asetuksen piiriin kuuluvan valmisteen myyntinimitys on ”ravintolisä”.

Sen lisäksi mitä pakkausmerkinnöistä on muualla säädetty, ravintolisän pakkaukseen on merkittävä:

- valmisteelle ominaisten ravintoaineiden tai aineiden luokkien nimet tai maininta näiden ravintoaineiden tai aineiden luonteesta;

- valmisteen suositeltava vuorokausiannos;
- varoitus siitä, että ilmoitettua suositeltua vuorokausiannosta ei saa ylittää;

- maininta siitä, että ravintolisää ei tule käyttää monipuolisen ruokavalion korvikkeena;

- varoitus, jonka mukaan tuotteet on säilytettävä pienten lasten ulottumattomissa.

Ravintolisän pakkausmerkinnöissä, esillepanossa ja mainonnassa ei saa esittää tai viitata siihen, että tasapainoisesta ja monipuolisesta ruokavaliosta ei yleensä saa riittävästi ravintoaineita.

Ravintolisän pakkauksessa, esitteessä, mainonnassa tai muulla tavalla ei saa esittää

ihmisen sairauksien ennalta ehkäisemiseen, hoitamiseen tai parantamiseen liittyviä ominaisuuksia eikä viitata tällaisiin tietoihin.

## 6 §

*Ravintolisälle ominaisten aineiden määrien ilmoittaminen*

Ravintolisälle ominaisten aineiden määrät on ilmoitettava pakkausmerkinnöissä numeroin. Vitamiinien ja kivennäisaineiden osalta käytettävät yksiköt eritellään liitteessä 1. Ilmoitettujen arvojen on oltava keskiarvoja, jotka perustuvat valmistajan tuotteesta tekemään analyysiin.

Ravintolisälle ominaisten aineiden määrät ilmoitetaan pakkausmerkinnöissä mainittuna valmistajan suosittelemana tuotteen vuorokausiannoksena. Kauppa- ja teollisuusministeriö voi erikseen säätää ravintolisien sisältämien vitamiinien ja kivennäisaineiden vähimmäis- ja enimmäismääristä ottaen huomioon direktiivin 2002/46/EY artiklaan 5 kirjatut periaatteet.

Ravintolisälle ominaisten aineiden määrät on ilmaistava aina prosenttiosuutena vertailuarvoista, mikäli vertailuarvo on olemassa kyseiselle aineelle. Vitamiinien ja kivennäisaineiden osalta vertailuarvo on esitetty ravintoarvoista annetun kauppa- ja teollisuusministeriön päätöksen (1496/1993) liitteessä. Prosenttiosuus vertailuarvosta voidaan myös esittää graafisesti.

## 7 §

*Ravintolisän kaupanpito*

Elinkeinonharjoittajan, joka valmistaa, valmistuttaa tai tuo maahan ravintolisää, on viimeistään yhtä kuukautta ennen toiminnan aloittamista tehtävä siitä kirjallinen ilmoitus Elintarvikevirastolle. Ilmoitus vaaditaan myös kun valmisteen koostumus sille ominaisten aineiden osalta muuttuu tai kun valmiste poistuu markkinoilta.

Ilmoitukseen liitetään malli valmisteesta käytettävistä pakkausmerkinnöistä sekä analyysitodistus ravintolisälle ominaisista aineista. Elintarvikevirasto antaa tarkempia ohjeita ilmoituksen edellytyksistä.

4 luku

9 §

**Erinäisiä säännöksiä***Voimaantulo*

8 §

*Viittaussäännös*

Tämän asetuksen rikkomisen seuraamuksista säädetään elintarvikelaissa (361/1995).

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä elokuuta 2003. Valmisteiden, jotka eivät täytä tämän asetuksen vaatimuksia, pitäminen kaupan kielletään 1 päivä elokuuta 2005 lukien.

Helsingissä 18 päivänä kesäkuuta 2003

Kauppa- ja teollisuusministeri *Mauri Pekkarinen*

Kaupallinen neuvos *Leena Mannonen*

**Ravintolisissä sallitut vitamiinit ja kivennäisaineet***1. Vitamiinit*

A-vitamiini (µg RE)  
D-vitamiini (µg)  
E-vitamiini (mg α-TE)  
K-vitamiini (µg)  
B<sub>1</sub>-vitamiini (mg)  
B<sub>2</sub>-vitamiini (mg)  
Niasiini (mg NE)  
Pantoteenihappo (mg)  
B<sub>6</sub>-vitamiini (mg)  
Foolihappo (µg)  
B<sub>12</sub>-vitamiini (µg)  
Biotiini (µg)  
C-vitamiini (mg)

*2. Kivennäisaineet*

Kalsium (mg)  
Magnesium (mg)  
Rauta (mg)  
Kupari (µg)  
Jodi (µg)  
Sinkki (mg)  
Mangaani (mg)  
Natrium (mg)  
Kalium (mg)  
Seleeni (µg)  
Kromi (µg)  
Molybdeeni (µg)  
Fluoridi (mg)  
Kloridi (mg)  
Fosfori (mg)

**Yhdisteet, joita saadaan käyttää liitteessä I  
mainittujen vitamiini ja kivennäisaineiden lähteinä**

*A. Vitamiinit*

1. A-VITAMIINI
  - a) retinoli
  - b) retinyyliasetaatti
  - c) retinyylipalmitaatti
  - d) beetakaroteeni
2. D-VITAMIINI
  - a) kolekalsiferoli
  - b) ergokalsiferoli
3. E-VITAMIINI
  - a) D-alfa-tokoferoli
  - b) DL-alfa-tokoferoli
  - c) D-alfa-tokoferyylisasetaatti
  - d) DL-alfa-tokoferyylisasetaatti
  - e) D-alfa-tokoferyylihapon sukkinasetaatti
4. K-VITAMIINI
  - a) fyllokinoni (fytomenadioni)
5. B<sub>1</sub>-VITAMIINI
  - a) tiamiinihydrokloridi
  - b) tiamiinimononitrasaatti
6. B<sub>2</sub>-VITAMIINI
  - a) riboflaviini
  - b) natriumriboflaviini-5'-fosfaatti
7. NIASIINI
  - a) nikotiinihappo
  - b) nikotiiniamidi
8. PANTOTEENIHAPPO
  - a) kalsium-D-pantotenaatti
  - b) natrium-D-pantotenaatti
  - c) deksipantenoli
9. B<sub>6</sub>-VITAMIINI
  - a) pyridoksiinihydrokloridi
  - b) pyridoksiini-5'-fosfaatti
10. FOOLIHAPPO
  - a) pteroyylimonoglutamiinihappo

11. B<sub>12</sub>-VITAMIINI
  - a) syanokobalamiini
  - b) hydroksikobalamiini

12. BIOTIINI
  - a) D-biotiini

13. C-VITAMIINI
  - a) L-askorbiinihappo
  - b) natrium-L-askorbaatti
  - c) kalsium-L-askorbaatti
  - d) kalium-L-askorbaatti
  - e) L-askorbyyli-6-palmitaatti

*B. Kivennäisaineet*

- kalsiumkarbonaatti
- kalsiumkloridi
- sitruunahapon kalsiumsuolat
- kalsiumglukonaatti
- kalsiumglyserofosfaatti
- kalsiumlaktaatti
- ortofosforihapon kalsiumsuolat
- kalsiumhydroksidi
- kalsiumoksidi
- magnesiumasetaatit
- magnesiumkarbonaatti
- magnesiumkloridi
- sitruunahapon magnesiumsuolat
- magnesiumglukonaatti
- magnesiumglyserofosfaatti
- ortofosforihapon magnesiumsuolat
- magnesiumlaktaatti
- magnesiumhydroksidi
- magnesiumoksidi
- magnesiumsulfaatti
- ferrokarbonaatti
- ferrositraatti
- ferriammoniumsitraatti
- ferroglukonaatti
- ferrofumaraatti
- ferrinatriumdifosfaatti
- ferrolaktaatti
- ferrosulfaatti
- ferridifosfaatti (ferripyrofosfaatti)

ferrisakkaraatti  
rauta metallimuodossa (karbonyyllillä,  
elektrolyyttisesti sekä vedyllä pelkistet-  
ty)

kuparikarbonaatti  
kuparisitraatti  
kupariglukonaatti  
kuparisulfaatti  
kupari-lysiinikompleksi  
natriumjodidi  
natriumjodaatti  
kaliumjodidi  
kaliumjodaatti  
sinkkiasetaatti  
sinkkikloridi  
sinkkisitraatti  
sinkkiglukonaatti  
sinkkilaktaatti  
sinkkioksidi  
sinkkikarbonaatti  
sinkkisulfaatti  
mangaanikarbonaatti  
mangaanikloridi  
mangaanisitraatti  
mangaaniglukonaatti  
mangaaniglyserofosfaatti  
mangaanisulfaatti

natriumbikarbonaatti  
natriumkarbonaatti  
natriumkloridi  
natriumsitraatti  
natriumglukonaatti  
natriumlaktaatti  
natriumhydroksidi  
ortofosforihapon natriumsuolat  
kaliumbikarbonaatti  
kaliumkarbonaatti  
kaliumkloridi  
kaliumsitraatti  
kaliumglukonaatti  
kaliumglyserofosfaatti  
kaliumlaktaatti  
kaliumhydroksidi  
ortofosforihapon kaliumsuolat  
natriumselenaatti  
natriumvetyseleniitti  
natriumseleniitti  
kromi-(III)-kloridi  
kromi-(III)-sulfaatti  
ammoniummolybdaatti (molybdeeni  
(VI))  
natriummolybdaatti (molybdeeni (VI))  
kaliumfluoridi  
natriumfluoridi

N:o 572

**Valtioneuvoston asetus****eräiden vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta ajoneuvoissa**

Annettu Helsingissä 18 päivänä kesäkuuta 2003

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty ympäristöministeriön esittelystä, säädetään 3 päivänä joulukuuta 1993 annetun jätelain (1072/1993) 5 §:n 1 momentin ja 14 päivänä elokuuta annetun kemikaalilain (744/1989) 43 §:n 1 momentin ja 44 § :n nojalla, sellaisina kuin niistä ovat jälkimmäisen lain 43 §:n 1 momentti laissa 57/1999 ja 44 § laissa 1412/1992:

## 1 §

*Tarkoitus*

Tämän asetuksen tarkoituksena on edistää ajoneuvoista peräisin olevien jätteiden määrän ja niistä aiheutuvien ympäristöhaittojen vähentämistä, romuajoneuvojen hyödyntämistä ja romuajoneuvoista peräisin olevien osien uudelleenkäyttöä sekä parantaa romuajoneuvojen jätehuollon ympäristönsuojelua.

1) *ajoneuvolla* ajoneuvolain 10 §:ssä tarkoitettua M<sub>1</sub> ja N<sub>1</sub>-luokkaan kuuluvaa ajoneuvoa;

2) *romuajoneuvolla* ajoneuvoa, jota on jätelain (1072/1993) 3 §:n 1 momentin mukaan pidettävä jätteenä;

3) *tuottajalla* ajoneuvon valmistajaa tai ammattimaista maahantuoja;

4) *vaarallisella aineella* kemikaalilain (744/1989) 11 §:ssä tarkoitettua vaarallista kemikaalia.

## 2 §

*Sovelletamisala*

Tätä asetusta sovelletaan ajoneuvoihin ja niiden osiin.

Ajoneuvolain (1090/2002) 30 §:ssä tarkoitettussa piensarjatyypin hyväksynnässä hyväksytyihin ajoneuvoihin ei sovelleta tämän asetuksen 6 §:ää.

## 3 §

*Määritelmät*

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

## 4 §

*Ajoneuvon suunnittelu ja valmistus*

Ajoneuvon valmistajan on suunniteltava ja valmistettava ajoneuvo siten, että:

1) vaarallisia aineita käytetään mahdollisimman vähän;

2) romuajoneuvon purkaminen, sen osien uudelleenkäyttö ja kierrättäminen tai muu hyödyntäminen on mahdollisimman helppoa;

3) kierrätettyjä materiaaleja käytetään mahdollisimman paljon.

Mainittujen tavoitteiden toteuttamiseksi ajoneuvon valmistajan tulee olla tarpeen



mukaan yhteistyössä ajoneuvossa käytettävien aineiden, osien ja laitteiden valmistajan kanssa.

## 5 §

*Eräiden vaarallisten aineiden käytön rajoitukset ja kiellot*

Markkinoille luovutettavan ajoneuvon materiaalit, osat ja laitteet eivät saa sisältää lyijyä, elohopeaa, kadmiumia ja kuuden arvoista kromia lukuun ottamatta liitteessä 1 tarkoitettuja tapauksia.

Vaarallista ainetta sisältävä ajoneuvon osa on merkittävä tai tehtävä muutoin tunnistettavaksi liitteen 1 mukaisesti.

## 6 §

*Koodausstandardit ja purkamistiedot*

Tuottajan sekä materiaalien ja varusteiden valmistajan on liitteen 2 mukaisesti käytettävä osien ja materiaalien koodausstandardeja helpottamaan uudelleenkäytettäviksi ja hyödynnettäviksi sopivien osien ja materiaalien tunnistamista.

Tuottajan on laadittava ja julkaistava kunkin uuden ajoneuvotyypin purkamistiedot

Helsingissä 18 päivänä kesäkuuta 2003

kuuden kuukauden kuluessa ajoneuvon luovuttamisesta ensi kertaa markkinoille. Tiedoista on käytävä ilmi ajoneuvojen osat ja materiaalit sekä vaarallisten aineiden sijainti ajoneuvossa siinä laajuudessa kuin romuajoneuvojen esikäsittelylaitosten on tarpeen ne tietää.

Ajoneuvoissa käytettävien osien valmistajien ja maahantuojien on toimitettava esikäsittelylaitosten käyttöön niiden pyynnöstä tiedot, jotka koskevat uudelleen käytettävissä olevien osien purkamista, varastointia ja testausta. Velvoite ei kuitenkaan koske tietoja, jotka ovat kaupallisen tai teollisen tietosuojan piirissä.

## 7 §

*Valvonta*

Tätä asetusta valvovat jätelain 3 §:n 1 momentin 12 kohdassa tarkoitetut valvontaviranomaiset.

## 8 §

*Voimaantulo*

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2003.

Ympäristöministeri *Jan-Erik Enestam*

Yli-insinööri Hannu Laaksonen

**Materiaalit ja osat, joihin ei sovelleta 5 §:ää****A. Lyijy seosaineena**

Materiaalit ja osat	Poikkeuksen soveltamisala ja soveltamisen päättymisaika	Merkitään tai tehdään tunnistettavaksi 5 §:n 2 momentin mukaisesti
1. Työstettäväksi tarkoitettu teräs ja sinkitty teräs, jonka painosta korkeintaan 0,35 prosenttia on lyijyä		
2. a) Työstettäväksi tarkoitettu alumiini, jonka painosta korkeintaan 2 prosenttia on lyijyä	1 päivä heinäkuuta 2005	
b) Työstettäväksi tarkoitettu alumiini, jonka painosta korkeintaan 1 prosentti on lyijyä	1 päivä heinäkuuta 2008	
3. Kupariseos, jonka painosta korkeintaan 4 prosenttia on lyijyä		
4. Lyijy-pronssilaakerikuoret ja helat		

**B. Lyijy ja lyijy-yhdisteet osissa**

Materiaalit ja osat	Poikkeuksen soveltamisala ja soveltamisen päättymisaika	Merkitään tai tehdään tunnistettavaksi 5 §:n 2 momentin mukaisesti
5. Akut		X
6. Tärinänvaimentimet		X
7. Pyörien tasauspainot	Ennen 1 heinäkuuta 2003 tyyppihyväksytyt ajoneuvot ja näissä ajoneuvoissa käytettäviksi tarkoitetut pyörien tasauspainot; 1 päivä heinäkuuta 2005	X
8. Elastomeerien vulkanointi- ja stabilointiaineet nesteenkäsittely- ja käyttövoimajärjestelmäsovelluksissa	1 päivä heinäkuuta 2005	
9. Suojamaalien stabilointiaine	1 päivä heinäkuuta 2005	
10. Sähkömoottoreiden hiiliharjat	Ennen 1 päivää heinäkuuta 2003 tyyppihyväksytyt ajoneuvot ja näissä ajoneuvoissa käytettäviksi tarkoitettujen sähkömoottoreidenhiiliharjat; 1 päivä tammikuuta 2005	
11. Elektroniikkakorrttien ja muiden sähkösovellusten juote		X (1)
12. Jarruhihnojen kupari, jonka painosta yli 0,5 prosenttia on lyijyä	Ennen 1 päivää heinäkuuta 2003 tyyppihyväksytyt ajoneuvot ja näissä ajoneuvoissa käytettäviksi tarkoitetut jarruhihnat; 1 päivä heinäkuuta 2004	X
13. Venttiilien istukat	Ennen 1 heinäkuuta 2003 kehitetyt moottorityypit; 1 päivä heinäkuuta 2006	
14. Sähköosat, jotka sisältävät lyijyä lasisessa tai keraamisessa matriisiyhdisteessä hehkulamppujen lasia ja sytytystulppien keraamista osaa lukuun ottamatta		X (2) (muut osat paitsi moottoreiden pietsi)
15. Hehkulamppujen lasi ja sytytystulppien keraaminen osa	1 päivä tammikuuta 2005	
16. Pyrotekniset sytyttimet	1 päivä tammikuuta 2007	

**C. Kuusiarvoinen kromi**

Materiaalit ja osat	Poikkeuksen soveltamisala ja soveltamisen päättymisaika	Merkitään tai tehdään tunnistettavaksi 5 §:n 2 momentin mukaisesti
17. Syöpymistä ehkäisevät pinnoitteet	1 päivä tammikuuta 2007	
18. Asuntoautojen absorptiojäähdytyskoneet		X

**D. Elohopea**

Materiaalit ja osat	Poikkeuksen soveltamisala ja soveltamisen päättymisaika	Merkitään tai tehdään tunnistettavaksi 5 §:n 2 momentin mukaisesti
19. Purkauslamput ja kojetaulun näyttövalaisimet		X

**E. Kadmium**

Materiaalit ja osat	Poikkeuksen soveltamisala ja soveltamisen päättymisaika	Merkitään tai tehdään tunnistettavaksi 5 §:n 2 momentin mukaisesti
20. Paksukalvopastat	1 päivä tammikuuta 2006	
21. Sähköajoneuvojen akut	31 päivään joulukuuta 2005 31 päivään joulukuuta 2005 jälkeen NiCd-akkuja voidaan saattaa markkinoille ainoastaan sellaisten ajoneuvojen varaosina, jotka on saatettu markkinoille ennen mainittua päivämäärää	X

(1) Purkaminen, jos keskimääräinen kynnyisarvo 60 grammaa ajoneuvoa kohti ylitetään yhdessä 14 kohdan kanssa. Tätä lauseketta sovellettaessa ei oteta huomioon elektronisia laitteita, joita valmistaja ei ole asentanut tuotantolinjalla.

(2) Purkaminen, jos keskimääräinen kynnyisarvo 60 grammaa ajoneuvoa kohti ylitetään yhdessä 11 kohdan kanssa. Tätä lauseketta sovellettaessa ei oteta huomioon elektronisia laitteita, joita valmistaja ei ole asentanut tuotantolinjalla.

**Huomautukset:**

- Homogeenisessa materiaalissa olevan lyijyn, kuusiarvoisen kromin ja elohopean esiintymispitoisuuden enimmäisraja saa olla korkeintaan 0,1 painoprosenttia ja kadmiumin 0,01 painoprosenttia edellyttäen, että kyseisten aineiden käyttö ei ole tarkoituksellista (1).

- Alumiinissa olevan lyijyn esiintymispitoisuuden enimmäisraja saa olla korkeintaan 0,4 painoprosenttia edellyttäen, että lyijyn käyttö ei ole tarkoituksellista (1).

- Jarruhihnojen kitkamateriaaliksi tarkoitettussa kuparissa olevan lyijyn esiintymispitoisuuden enimmäisraja saa olla 1 päivään heinäkuuta 2007 saakka korkeintaan 0,4 painoprosenttia edellyttäen, että lyijyn käyttö ei ole tarkoituksellista (1).

- Sellaisten ajoneuvojen osien uudelleenkäyttö, jotka jo olivat markkinoilla poikkeuksen päättymispäivänä, sallitaan rajoituksetta, koska tämä ei kuulu asetuksen 5 §:n 1 momentin soveltamisalaa.

- Uusiin varaosiin, jotka on tarkoitettu sellaisten ajoneuvojen osien korjaamiseen (2), joille on myönnetty poikkeus asetuksen 5 §:n 1 momentin säännöksistä, saadaan soveltaa samoja poikkeuksia 1 päivään heinäkuuta 2007 saakka.”

(1) "Tarkoituksellisella käytöllä" tarkoitetaan tahallista käyttöä materiaalin tai osan formuloinnissa, kun aineen jatkuva läsnäolo on tarpeen lopputuotteessa erityisominaisuuden, erityisen ulkonäön tai erityislaadun aikaansaamiseksi. Tarkoitukselliseksi käytöksi ei katsota sellaisten kierrätettyjen materiaalien käyttöä raaka-aineena uusien tuotteiden valmistuksessa, joissa voi esiintyä säänneltyjä metalleja.

(2) Tätä lauseketta sovelletaan varaosiin mutta ei ajoneuvojen tavanomaiseen huoltoon tarkoitettuihin osiin. Lauseketta ei sovelleta pyörien tasauspainoihin, sähkömoottoreiden hiiliharjoihin eikä jarruhihnoihin, koska nämä osat mainitaan erikseen liitteessä I.

**Ajoneuvon osien ja materiaalien merkitseminen**

Seuraavia nimikkeistöjä käytetään, kun merkitään ja luokitellaan ajoneuvojen osia ja materiaaleja, joiden paino on yli 100 grammaa:

- ISO 1043-1 Muovit - Lyhenteet. Osa 1: Peruspolymeerit ja niiden ominaisuudet
- ISO 1043-2 Muovit - Lyhenteet. Osa 2: Täyte- ja lujiteaineet
- ISO 11469 Muovit - Muovituotteiden tunnistaminen ja merkintä

Seuraavia nimikkeistöjä käytetään, kun merkitään ja luokitellaan elastomeeristä valmistettuja ajoneuvojen osia ja materiaaleja, joiden paino on yli 200 grammaa:

- ISO 1629 Kumit ja lateksit - Nimikkeistö. Tätä nimikkeistöä ei kuitenkaan sovelleta renkaiden merkitsemiseen

ISO-standardeissa käytetyt merkinnät "<" ja ">" voidaan korvata hakasulkumerkeillä.

N:o 573

**Maa- ja metsätalousministeriön ilmoitus****maa- ja metsätalousministeriön asetuksista**

Annettu Helsingissä 16 päivänä kesäkuuta 2003

Maa- ja metsätalousministeriö ilmoittaa Suomen säädöskokoelmasta 25 päivänä helmikuuta 2000 annetun lain (188/2000) 4 §:n nojalla:

Maa- ja metsätalousministeriö on antanut seuraavat asetukset:

Asetuksen nimike	n:o	antopäivä	voimaantulo
MMM:n asetus ihmisravinnoksi tarkoitetun kollageenin hygieniasta (kollageeniasetus) <sup>1)</sup> .	5/EEO/2003	16.6.2003	30.6.2003
MMM:n asetus afrikkalaisen sikaruton vastustamisesta <sup>2)</sup> .....	6/EEO/2003	16.6.2003	1.7.2003
MMM:n asetus ihmisravinnoksi tarkoitetun gelatiinin hygieniasta annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen muuttamisesta <sup>3)</sup> .	7/EEO/2003	16.6.2003	30.6.2003

Edellä mainittu asetus on julkaistu maa- ja metsätalousministeriön eläinlääkintöä koskevassa määräyskokoelmassa. Asetus on saatavissa maa- ja metsätalousministeriön elintarvike- ja terveysosastosta, osoite Mariankatu 23, 00170 Helsinki, puhelin (09)160 01.

Helsingissä 16 päivänä kesäkuuta 2003

Apulaisosastopäällikkö *Veli-Mikko Niemi*

Vanhempi hallitussihteeri Ritva Ruuskanen

- 1) Neuvoston direktiivi 92/118/ETY (31992L0118); EYVL N:o L 62, 15.3.1993, s. 49  
Komission päätös 1999/724/EY (31999D0724); EYVL N:o L 290, 12.11.1999, s. 32  
Komission päätös 2003/42/EY (32003D0042); EYVL N:o L 13, 10.1.2003, s. 24
- 2) Neuvoston direktiivi 2002/60/EY (32002L0060); EYVL N:o L 192, 20.7.2002, s. 27  
Komission päätös 2003/422/EY (32003D0422); EYVL N:o L 143, 11.6.2003, s. 35
- 3) Komission päätös 2003/42/EY (32003D0042); EYVL N:o L 13, 10.1.2003, s. 24

**SDK/SÄHKÖINEN PAINOS**

---

JULKAISIJA: OIKEUSMINISTERIÖ

N:o 570—573, 2 arkkia

EDITA PRIMA OY, HELSINKI 2003

EDITA PUBLISHING OY, PÄÄTOIMITTAJA JARI LINHALA

ISSN 1455-8904